

Kidogos asbl  
Rue Vivegnis 127, 4000 Liège, Belgique  
N° d'entreprise : 0847.898.378  
info@kidogos.org - www.kidogos.org



## Projet de Contribution à la lutte contre le Wilt bactérien des bananiers à Idjwi

### Rapport - Phase 1 (formation)

Idjwi  
République Démocratique du Congo  
Octobre 2014



Par:

**Nadège VAN MECHELEN**

*Directrice et coordinatrice de projets*

KIDOGOS asbl

## Table des matières

Résumé du projet.....	3
Objectif.....	3
Partenaires .....	4
Activités réalisées et planning.....	4
Plan des activités de la journée de formation.....	5
Liste des affectations des formateurs .....	6
Rapport financier.....	9
Conclusion de la phase 1 du projet .....	10
Remerciements .....	10
Documents annexes .....	11
Annexe 1 : Justificatifs des dépenses .....	11
Annexe 2 : Exemple des fiches de formation .....	18

## Résumé du projet

Il y a 10 ans environ que la population de certains villages de l'île d'Idjwi a commencé à observer leurs bananiers être décimés par la Mosaïque, scientifiquement appelée Banana Xanthomonas Wilt (BXW). Progressivement, ce dernier s'est étendu dans tous les villages et groupements au point qu'aujourd'hui, le Wilt est présent partout à Idjwi sans exception.

La culture de la banane occupait donc un rôle central dans les systèmes agricoles de l'île à la fois au niveau alimentaire, économique, social et agronomique.

En 2012 et 2013, Julie Van Damme (ELI) et Nadège Van Mechelen (Kidogos) ont fait des études et missions exploratoires à Idjwi avant de se rencontrer pour partager leurs observations et évaluations sur le Wilt.

En 2014, Jean Colin (ELI) a donné plusieurs formations sur le Wilt et la lutte contre cette bactérie, notamment au Sud d'Idjwi où il a formé 30 personnes. Ensuite, une décision de collaboration a été prise entre ELI et Kidogos pour un projet de lutte contre le Wilt au Sud de l'île d'Idjwi en deux phases : formation et macropropagation.

En octobre 2014, grâce au soutien financier de l'UCL-ELI, Kidogos a organisé la phase 1 du projet : la formation. Les 30 personnes formées par Jean Colin ont été réunies et formées pendant une journée pour devenir elles-mêmes des formateurs. Ensuite, durant trois jours, elles ont parcouru le Sud de l'île pour former les 90 agriculteurs (qui avaient participé aux enquêtes menées par Julie Van Damme en 2012 et 2013) aux techniques de lutte contre le Wilt bactérien qui attaque les bananiers.

La première phase du projet, la formation des agriculteurs, est maintenant terminée.



## Objectif

- Sensibiliser et former les agriculteurs à la problématique du Wilt bactérien du bananier, aux techniques de lutte contre la maladie et de replantation de plants sains.

## Partenaires

### Les bénéficiaires :

- Les 30 personnes d'Idjwi Sud qui ont participé à la formation organisée par Jean Colin en 2014 (mélange d'agriculteurs et de leurs représentants ainsi que d'autorités locales et représentants des églises : des personnes qui peuvent diffuser largement l'information).
- Les 90 agriculteurs qui ont participé aux enquêtes et Focus Groups organisés en 2012 et 2014 et qui seront formés par les 30 premiers.



### Les contractants :

- L'UCL-ELI : Financement du projet et appui technique
- Kidogos asbl : Coordination du projet

## Activités réalisées et planning

### Le 27 octobre 2014 :

- Réception du fond par Astamani Nyamusangwa, le coordinateur local de Kidogos, et signature du reçu
- Signature des contrats (convention de partenariat) lancement des invitations aux intervenants (formateurs)
- Elaboration du planning des activités de la formation de formateurs, achat et acheminement du matériel à Idjwi, commande des badges, et impression des affiches sur les symptômes du BXW

### Le 28 octobre 2014 :

- Journée consacrée à la formation des 30 formateurs et définition de leurs affectations dans les différents axes du Sud de l'île

### Le 29 octobre 2014

- Première journée de terrain pour les formateurs, chacun avec son premier élève
- Compilation et traitement des données et résultats de la première journée de terrain

### Le 30 octobre 2014

- Deuxième jour de terrain pour les formateurs, chacun avec son deuxième élève
- Compilation et traitement des données et résultats de la deuxième journée de terrain

### Le 31 octobre 2014

- Troisième jour de terrain pour formateurs, chacun avec son troisième élève
- Compilation et traitement des données et résultats de la troisième journée de terrain

### Le 1<sup>er</sup> novembre 2014

- Evaluation générale des activités, élaboration et transmission du rapport à Kidogos en Belgique
- Récupération des badges et entreposages des originaux du rapport financier



## Plan des activités de la journée de formation

Timing	activités	Acteur	Commentaire
06h-07h	Préparation De la salle	Gérant de la salle	Nous avons loué la salle de la Bata Guest House
08h-9h00	Arrivées des futurs formateurs	Un a un	Ils sont tous arrivés à temps, sauf 3 retardataires venant de l'extérieur de l'île
09h-11h30	Début formation	Coordinateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Présentation individuelle des futurs formateurs</li> <li>- Présentation de Kidogos et du projet en question</li> <li>- Explication des objectifs à atteindre par ce projet</li> <li>- Révision de la formation de juillet 2014 par un jeu de questions - réponses</li> <li>- Les codes de bonne conduite sur le terrain</li> </ul>
11h30-12h	Pause	Tous	Un sucré par personne a été consommé
12h15-15h	Démonstration individuel	Un a un	- Les formateurs sont passés un à un devant pour la répétitions des matières à donner aux agriculteurs
15h-16h30	Dotation de matériels aux formateurs  Affectation des formateurs /axes	Par le coordinateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Distribution des affiches, stylos, carnets et badges aux formateurs</li> <li>- Partage des 90 agriculteurs entre les 30 formateurs</li> </ul>
16h30- 17h	Signature des présences et distribution des perdiem	Un par un avec le coordinateur	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nous avons choisi de ne pas payer la totalité au début pour motiver les formateurs à faire du bon travail</li> <li>- Ils ont reçu chacun 10\$, sachant qu'à la fin ils recevront encore 30\$</li> </ul>
17h00	Evaluation de la journée	Coordinateur	Tout s'est bien passé, ils sont tous rentrés contents et décidés à participer activement au projet

## Liste des affectations des formateurs

N°	Noms des formateurs	Noms des agriculteurs à former	Villages respectifs
1	Rumanzi BACHINYAGA	MAPENDO SANVURA BASHOMEKA EDMOND KAMUNGO HAKIZA	- Ntalongwa - Ntalongwa - Kasihe
2	Sophie NTAWINIGA	KIBEKENGE KABARAGA MINANI KAMUZINZI NDAYALIRE KWATIMO	- Buhoro buhumba - Kimomo - Kashara
3	Damien BASHOMEKA BYAMUNGO	PROSPERE NTWARANE MUVUMBI KASARAHINGA MUKABA	- Bukere centre - Hala - Kabingu
4	Sr Adela SARAVIA	JUSTIN MULIHANO FRANÇOIS NADAMUNKUZE JEAN-CLAUDE BAMPIGA	- Rambo - Buhanga - Ntalongwa
5	Paul MUSENGI	BAGALWA MUGABANYI CHARLES NYAMWISA BERTIN KARUMBA	- Bugarura - Chamahiri - Buzibu
6	Salome M'MUNANA	MWAMIAGANZE MUGARUKA BIFUKO FELIX KIBUNDURU MUDASUMBWA	- Bulundi - Chef buhumba - Kabuye
7	Charles SHERIA NYAMUHAMA	BISANGWA MUHIGIRWA JANVIER MASIKILIZANO MUKANIRWA	- Chasi - Muhyahya - Nkonde
8	Amini BAHOGWERHE	BAKULU ANSELME SHANGOKO BISENGIMANA CHONDO	- Bushake - Buhyangali - Bulegeyi
9	Janvier MAKEBANYE	BAKENGWA PAULIN JACQUIS CHABWENEMWAMI ISIDORE	- Bushovu - Bukere - Bushovu
10	Basime NANKOLA	HONORATTE M'BITWENGE BONHEUR PASCAL	- Mugote - Nyareji - Hala
11	Eugène NKUNDA BALIKE	MUKANIRWA MUVAKURE NTAMBUKA JEAN-MARIE KIBIRINGA	- Nkuvu - Buhoro II - Musama
12	Anne-Marie BORA	MUGOROZI NIHIRE BAGERENEMO MOMERA METHODE SHAMAHEMBA	- Musama - Bushovu - Mugote
13	Veneranda MUGARUKA	BIFUKO RUHEMBA MUKYURA RUGOMBI JEANNETTE MAMA CADEAU	- Nyereji - Nyereji-kisheke - Rambo
14	Sage MUHIMANYI	HAMULI XAVERI CHEF	- Buhyangali - Nyereji

		KIKURU MUSHINGI	- Bushivu
15	Soja AHADI	MUGYANAMA MUHAMA HABIMANA MUNGAZI MPAKANIRA JEAN	- Nyereji - Kigera - Kihumba
16	Amos BANYANGA	EDMOND MUSHURHA MUKANIRWA KIRALI KIZITO NVANO	- Buhumba - Nkonde - Kigera
17	Bertin NYAMWESA	BIHANA BUSANE KASONGO MIRONGE MAIKO MUTEMURA	- Lubuye - Mugote centre - Bwiru
18	Kasereka KATSONGO	KIZUNGU KAYOGA MATEYO RUBAYE MUTAYONGWA MUNYANA	- Muhyahya - Karhongo - Buhumba
19	Safari KABENE	BAHATI MUDAGALI MWISIKANYI NTABOBA BAHANUZI INONCENT	- Nyakibamba - Bushovu - Nyereji
20	David MISIGI	GULLAIN JANVIER BASHOMBANA FAIDA M'MAROYI	- Kabirere - Bunyama - Lushindi
21	Baseme KAHAMIRE	BAHATI LOUIS BYABUZE DAMIEN PASCAL SHAMAVU	- Mulamba - Kisika cegera - Karama
22	Jean-Claude TUOMBE	MUZERWA MISIGI KITUMAINI MULALUKA BAHATI NYAKALUGWE	- Mubale - Cegera - Mubale
23	Byamungo BARHALIBERHU	ABDOU MASHEMA RWANGO KAHUSI RUTENGURA ROGER	- Mubale - Chef buhagwa - Chef cegera
24	Bosco KALIMUNDA	FREDDY KASISI NYAMUNEGA RACINGE BAHATI MUNYI	- Bunyama - Lemera - Muhungwe
25	Shukuru NDAFURA	MPAMO BIREGO JACQUES MBULIRA CIZA NYAKABINGU	- Cegera - Kilala - Buhagwa
26	Barnabe HABAKARAMO	ZAGABE NTAWINIGA KITUMAINI JOACHIM KUNVA BITAMA	- Bunyama - Bwina - Mubale
27	Madihano BALIMUCHABO	KAHUSI PIERRE BULENGWA KATULANYA HILLAIRE	- Bushovu - Kabingu - Buhyangali
28	Hussein KABUGU	MARC BARUBWENE BIZAZA MUKWASA	- Budashekere lubuye - Bukere - Bubinga lubuye

29	Imani MUGISHO	KIZUNGU BARABONA FREDDY NKATAZA ZAFARINDI BARHAKENGERA CHRISTOPHE	- Bwando - Kasihe - Chef pygmes de kisiza
30	Apollinaire BARHEBANE	SIKUJUWA FRANCOIS SHAMAVU KANTEGE IGNACE KAHIMANO CIRAZI	- Bugarura - Chambono - Chef pygmes de karama

**NB :** Dans les listes des formateurs et des agriculteurs à former, nous avons découvert certaines irrégularités telle que :

1. La liste de 30 formateurs compte au total 27 personnes si vous revérifiez, les n° 15, 16 et 17 n'apparaissent pas. Comme solution, Astamani et Habakaramode de Paupadi (qui avait participé à la formation de Jean Colin) se sont concerté et ont trouvé des personnes d'autres villages pour remplacer les absents. Voici leurs noms : Madihano BALIMUCHABO (chef de village Muhungwe), Anicet KABENE (Mulyamo Ntalongwa), Charles SHERIA (Ntalongwa). Les critères de sélection ont été de trouver des personnes qui étaient actives au niveau communautaire, notamment dans des associations locales, qui connaissaient la problématique et avaient déjà suivi au moins une formation sur le Wilt.
  2. Le coordinateur local est repris sur la liste des formateurs alors que lui doit superviser en allant dans les différents villages pour s'enquérir de la situation sur le terrain. Nous l'avons remplacé par Mushigo IMANI.
  3. Mr Benoît MIRUHO KASI, qui était en dehors de l'île, a été remplacé par Apollinaire BARHEBANE.
- ⇒ Tous ces nouveaux ont suivi les consignes dans la formation avec les autres qui les ont acceptés, et ont très bien travaillé.
4. Lors de l'affectation, nous avons découvert aussi que certains de nos formateurs figuraient sur la liste des agriculteurs avec un autre nom de la famille ou un surnom ; comme le cas de Hamuli BALEKAGE qui est aussi sur la liste des agriculteurs sous le nom de Bertin NYAMWISA, ou de David MISIGI sous le nom de Muzerwa MISIGI. Lors du passage de la 1<sup>ère</sup> équipe de Julie, ces gens ont donné chacun un nom, et au moment de la formation avec Jean, ils ont donné un nouveau différent, mais il s'agit des mêmes personnes. Pour ces cas-là, nous avons demandé à l'intéressé de nous présenter un autre membre de sa famille que nous pourrions former. Nous avons fait la même chose pour les agriculteurs qui sont décédés.
  5. Il y eu aussi des cas d'agriculteurs qui avaient déménagé, nous avons demandé à nos formateurs de s'informer sur leurs nouvelles adresses pour aller les former dans leurs nouveaux villages.
  6. Nous avons également intégré deux chefs de villages de Pygmées à la liste des formés.

## Rapport financier

Dans le tableau ci-dessous, détails et comparaison entre le budget prévu et les dépenses effectuées.

		<b>Dépenses pour le projet - Partie 1</b> Contribution à la lutte contre le Wilt bactérien à Idjwi, RDC, 2014 : FORMATION			
Catégorie	Libellé	Détail	Budget prévu	Montant dépensé	N° du justificatif
<b>Ressources humaines</b>	Coordinateur de projet	Coordination générale du projet	\$490,00	\$490,00	1
	Coordinateur local	Coordination, suivi et évaluation sur place	\$150,00	\$150,00	2
	Formateurs	Per diem et transport pour la journée commune de formation et d'organisation	\$300,00	\$300,00	3
		Per diem et transport pour les 3 jours de formation des agriculteurs	\$900,00	\$900,00	4
<b>Ressources matérielles</b>	Invitation des formateurs	Communiqué dans les médias, invitations personnelles	\$45,00	\$15,00	5
	Salle	Pour la journée commune de formation et d'organisation	\$80,00	\$80,00	6
	Affiches et flyers	Impressions A3 et A3 pour la formation des agriculteurs	\$240,00	\$240,00	7
	Badget, carnet et stylo	Identification des formateurs	\$135,00	\$135,00	8
	Moto	Suivi et supervision des activités pendant 5 jours	\$150,00	\$150,00	9
	Formation des formateurs	Sucrés	\$0,00	\$30,00	10
<b>TOTAL</b>			<b>\$2.490,00</b>	<b>\$2.490,00</b>	
		Soit en euros au taux de	0,806	<b>2.006,94 €</b>	

Tous les justificatifs des dépenses se trouvent en annexe (page 11).

## Conclusion de la phase 1 du projet

D'une manière générale, la formation des agriculteurs sur la théorie et les pratiques de lutte contre le Wilt bactérien des bananiers à Idjwi Sud s'est très bien déroulée.

Le port de badges Kidogos « Ambassadeurs de lutte contre le Wilt bactérien à Idjwi » avec le titre de formateur a été une innovation et a donné de l'importance aux formateurs, que ce soit aux yeux de la population en général ou des agriculteurs formés. Les badges ont permis d'identifier nos formateurs et de les distinguer des amateurs qui sillonnent parfois le terrain sans méthodologie. Cela a aussi amené les formateurs à prendre le projet très au sérieux à être responsables.

Lors de la supervision du coordinateur de Kidogos pendant les formations des agriculteurs, nous avons été surpris du nombre de gens qui s'étaient rassemblés autour d'eux pour suivre également la formation avec l'agriculteur ciblé. Ces mêmes personnes ont sollicité des rencontres régulières de ce type dans leurs villages et l'organisation de pratiques sur le terrain régulièrement. Certains chefs de villages nous ont adressé des demandes de formations particulières dans leurs villages.

Les méthodes des formateurs avec les agriculteurs étaient généralement très bonnes, notamment grâce aux posters et aux images.

Sur les terrains certains formateurs ont excellé par leur pratique avec les agriculteurs et se sont montrés très professionnels.

Pour conclure, notre objectif de sensibilisation et de formation des agriculteurs à la problématique du Wilt bactérien du bananier et aux techniques de lutte contre la maladie a été atteint.

## Remerciements

Un tout grand merci à Astamani Nyamusangwa pour l'excellent travail de coordination effectué. Sur le terrain

Merci également à notre partenaire, l'UCL-ELI, pour sa participation et sa collaboration. Et particulièrement à Julie Van Damme pour son investissement et sa motivation.

Annexe 1 : Justificatifs des dépenses

Justificatif n°1 : Coordination générale du projet



Par la présente,

Kidogos asbl,

Représentée par Nadège Van Mechelen, Coordinatrice de projets

Dans le cadre du projet de Contribution à la lutte contre le Wilt bactérien des bananiers à Idjwi

En partenariat avec l'UCL-ELI,

Certifie que les heures ci-dessous ont été prestées dans le cadre de la phase 1 du projet (Formation) :

Date	Nombre d'heures	Tâches
26/10/2014	4	Préparation des divers formats, documents, plannings, etc. nécessaires au projet et au coordinateur local
07/11/2014	2	Vérification des fiches de suivi des formateurs
10/11/2014	2	Vérification du rapport du coordinateur local et des justificatifs financiers
11/11/2014	6	Rapport financier et d'activités
<b>TOTAL</b>	<b>14</b>	

Signé le 11 novembre 2014 à Liège

*Nadège van Mechelen*



Justificatif n°2 : Coordination locale du projet

REÇU

Je reconnais avoir reçu des  
Kidogos asbl, une somme de cent cinquante  
dollars Américain (150\$).

Motif: Coordination de la formation sur la  
lutte contre le wilt bactérien à Idjwi-sud.

Etat à Bukavu R.D. Congo  
le 28/10/2014  
ASIMANI NYAMUSANGWA Nestor  
Point focal Kidogos RDCongo

  
0999777144

Justificatif n°3 : Per diem et transport pour la journée de formation des formateurs

**LISTE DE PAIE POUR LA JOURNEE DE LA FORMATION DES FORMATEURS AU PROJET  
« CONTRIBUTION A LA LUTTE CONTRE LE WILT BACTERIA DE BANANIER A IDJWI SUD »**

**COORDINATEUR : ASTAMANI NYAMUSANGWA Nestor**

DATE: 28/10/2014

LIEU: IDJWI RDC

NO	noms et prénoms	Village	NO téléphone	Montant reçu	signature
1	AMINI BAHGWERHE	NTALANGWA	099952408	10FB	[Signature]
2	BACHIMAGA RUMANZI	NTALANGWA	0993517497	10FB	[Signature]
3	BASME NANKOLA.G.	KIMOMO	0922329042	10FB	[Signature]
4	SHERA NYIRUHAMA.C.	NTALANGWA	0994906680	10FB	[Signature]
5	SAFARI KABENE Amiel	NTALANGWA	0978235405	10FB	[Signature]
6	PAUL MUSENYI	NTALANGWA	—	10FB	[Signature]
7	NTAMUNIGA SOPHIE	NTALANGWA	—	10FB	[Signature]
8	MAKABANYE JANVIER	BUGARUKA	099135273	10FB	[Signature]
9	MUGARUKA VENERANDA	MUGOTE	852036839	10FB	[Signature]
10	SALOME MUMUNANA	NTALANGWA	—	10FB	[Signature]
11	BANYANGA AMOS	BUZIBU	0978935308	10FB	[Signature]
12	HAMULI BALEKASE	BUZIBU	0997368219	10FB	[Signature]
13	Sr ADELA SARAWIA	KASHOFU	—	10FB	[Signature]
14	BOSCO KALIMUNDA	BUNYAMA	0840106497	10FB	[Signature]
15	NKUNDA BALIKE.E	BULEGEYI	0840381268	10FB	[Signature]
16	ANNE-MARIE BORA	NKUVU	840673922	10FB	[Signature]
17	SHOKURU NIAFURA.J	BOZA	0782298440	10FB	[Signature]
18	KASEREKA KATSONGON.B.	BUZIBU	0998361311	10FB	[Signature]
19	BASHORIEKA BYAMUNDO.D.	NTALANGWA	0994416975	10FB	[Signature]
20	SOJA AHADI ZARIKA	BUZIBU	0999352404	10FB	[Signature]
21	DAVID MUZERWA MISHI	MUTALE	0789100465	10FB	[Signature]
22	B. MUHIMANYI SAGE	MUTHYAHYA	0994067782	10FB	[Signature]
23	BASEME KAHAMIRE.J.	BWINA	0785053555	10FB	[Signature]
24	JEAN-CLAUDE TUOMBE	BWINA	0798383763	10FB	[Signature]
25	BARHALI BERTU BYAMUNDO	BWINA	07824332465	10FB	[Signature]
26	HABAKARARU Bannabé	KIMOMO	0998824128	10FB	[Signature]
27	BARHEBANE APPOLLINAIRE	NTALANGWA	0997937754	10FB	[Signature]
28	ASTAMANI MUGISHO.P.	MUTHUNWE	0896062775	10FB	[Signature]
29	BALIMUCHA BO HADHANO	MUTHUNWE	0997802912	10FB	[Signature]
30	HUSSEIN KABUQU	KILALA	0786328704	10FB	[Signature]
TOTAL :				300FB	

Signature du coordinateur local

  
ASTAMANI N.

**Justificatif n°4 : Per diem et transport pour les formateurs pour les 3 jours de formation des agriculteurs**

**Kidogos** Chaque petite action compte !

Projet « Contribution à la lutte contre le Wilt des bananiers à Idjwi »

Formation : Lutte contre le BXW à Idjwi - sud Date : le 31/10/2014

Coordinateur Kidogos : Astamani Nyamusangwa

N°	Nom et prénom	Age	N° de téléphone	Groupement	Village	Somme reçue	Signature
1	NTAWANIGA SOPHIE	60	0975442925	MPENE	NTALANGWA	30\$	[Signature]
2	SHERIA RICHARD NY.	56	0994906680	MPENE	NTALANGWA	30\$	[Signature]
3	BASIME NANKOLA	27	0972329047	MPENE	KIMOMO	30\$	[Signature]
4	HUSSEIN KABUGU	60	0786398704	NYAKALENGWA	KILALA	30\$	[Signature]
5	SAPARI - KABENE	41	0978235405	MPENE	NTALANGWA	30\$	[Signature]
6	PAUL MUSENGI	60	0998988163	MPENE	NTALANGWA	30\$	[Signature]
7	BALIMUCHARO MAMITANO N.	46	0997802912	NYAKALENGWA	KIRAMBA	30\$	[Signature]
8	FLAKEBANYI JAVU	52	0991185278	MPENE	BUGARURA	30\$	[Signature]
9	MUGARUKA VENERANA	48	995923005	MUGOTE	MUGOTE	30\$	[Signature]
10	SALOME M' MUNAMA	47	0847004462	MPENE	NTALANGWA	30\$	[Signature]
11	BANYANSA AMOS	40	097823534	MPENE	BUZIBU	30\$	[Signature]
12	HAMULI BALEMGE	48	0997358212	MPENE	BUZIBU	30\$	[Signature]
13	Ashu Saravia	79	+243993506916	MPENE	Kashofu	30\$	[Signature]
14	SAPARI BOSCO KALIMUNDA	38	0992037772 0940106437	NYAKALENGWA	BUNYAMA	30\$	[Signature]
15	NKUNDA. BALIKE.	50	840381268	BULLEGEZI/MUGOTE	V.L. Bulegezi	30\$	[Signature]

**Kidogos** Chaque petite action compte !

Projet « Contribution à la lutte contre le Wilt des bananiers à Idjwi »

N°	Nom et prénom	Age	Age	Groupement	Village	Somme reçue	Signature
16	ANNE-MARIE BORA	38	840679922	MUGOTE	BUSHAKE	30\$	[Signature]
17	SHUKURU NTAFURA JORPIN	31	852973778	NYAKALENGWA	BORA	30\$	[Signature]
18	KASEREKA KATSONGO	48	0998361311	MPENE	BUZIBU	30\$	[Signature]
19	BASHOMERA-BYAMUNGO	49	0994416475	MPENE	NTALANGWA	30\$	[Signature]
20	SOJA AHADI ZABIKA	38	0840319827	MPENE	BUZIBU	30\$	[Signature]
21	DWINDI MUYERWA MISIGI	49	0859489236	NYAKALENGWA	MURALE	30\$	[Signature]
22	B. MUKIMANYI SOJA	34	0994067782	MPENE	MUYAHYA	30\$	[Signature]
23	BASEME KAHAMIRE	32	0974094387	NYAKALENGWA	BWINA	30\$	[Signature]
24	JEAN-CLAUDE SUMBWE	31	0785053555	NYAKALENGWA	BWINA	30\$	[Signature]
25	BADHALIBERTU BJAMUNGO	32	0782433665	NYAKALENGWA	BWINA	30\$	[Signature]
26	HABAKARARO BARUCO	62	0998824728	MPENE	KIMOMO	30\$	[Signature]
27	BARHEBANE APOLLINAIRE	43	0982737754	MPENE	NTALANGWA	30\$	[Signature]
28	IMANI MUGISHO	25	0996462023	NYAKALENGWA	MUHUNYWE	30\$	[Signature]
29	BACHINYAGA RUMAZI	62	0993512797	MPENE	NTALANGWA	30\$	[Signature]
30	AMINI BAHOGWEHE	24	0998521703 0856062925	MPENE	NTALANGWA	30\$	[Signature]

**Justificatif n°5 : Invitations des formateurs**

28/10/2014

*Alfajiri NetWork*  
Facture N° 09....  
Mr, Mme... KIDOGOS.....

Qté	Désignations	P.U	P.Total
30	impressions des invitations	015\$	15\$
	15\$ Cash		15\$

**Justificatif n°6 : Salle pour la formation des formateurs**

**BATA GUEST HOUSE**

VILLAGE NTALANGANGWA  
ILE D'IDJWI/SUD-KIVU/RDC  
+243 998 777 144 ET 995 473 297



FACTURE DE NUITÉES AU BATA GUEST HOUSE No. 084.....  
Miss/Mr..... KIDOGOS.....  
Date 28...../ 10...../2014.....

Période du... 28/10/2014 au... 31/10/2014	QTE	Désignation	Prix unit	Prix total
	1	salle de Réunion pour la formation de formateurs sur la lutte contre le Bxw à Idjwi-sud	40\$	80\$
		80\$ Cash		80\$

Visa du client  Visa et sceau du gérant. 

Justificatif n°7 : Affiches pour la formation

FACTURE N° 09

**NDERO PAPETERIE**  
 Av. du Plateau  
 NGUBA  
 Tel. 0994218488

Le 20/10/2014  
 KIDOGOS

M Cash

30	Impressions Photo A3	28	608
90	Impressions Photo A4	28	1808
			2408
			2408

Les marchandises vendues ne sont échangées ni reprises

Justificatif n°8 : Matériel pour les formateurs

**TRIZ COMPUTER SYSTEM**  
 Av. P.E. LUMUMBA  
 NYAWERA, IRANDA  
 SUB-KIVU/ R.D.C.  
 Vente matériels informatiques & Divers

FACTURE N° 222

Bukavu, le 28/10/2014

Mr, Mme KIDOGOS doit

Qté	ARTICLES	P.U.	P.T.
30	Carnets (aide-mémoire)	10	300
1	boîte de Stylos Bic	50	50
30	Porte-badges complet	315	9450
30	badges sur papier photo	85	2550
			13500
			13500

Les marchandises vendues ne sont ni reprises ni échangées

**Justificatif n°9 : Location de moto pour le suivi et la supervision des activités**

**BATA GUEST HOUSE**

VILLAGE NTALANGANGWA  
 ILE D'IDJWI/SUD-KIVU/RDC  
 +243 998 777 144 ET 995 473 297



FACTURE DE NUITÉES AU BATA GUEST HOUSE No... 030

Miss/Mr... Kidogos

Date... 28 / 10 / 2014

Période du... au...	QTE	Désignation	Prix unit	Prix total
<u>28/10/2014</u>				
	<u>1</u>	<u>location d'une moto DT. 176, carburant y compris. Pendant cinq jours</u>	<u>30\$</u>	<u>150\$</u>
				<u>7</u>
		<u>150\$</u>		<u>150\$</u>

Visa du client 

visa et sceau du gérant. 

**Justificatif n°10 : Sucré pour la journée de formation des formateurs**



**FACTURE**  
N° 129

... Idjwi... le 28 / 10 / 2014

Mr Kidogos doit

Qté	ARTICLES	P.U.	P.T.
<u>2</u>	<u>Caisse de FANTA</u>	<u>15\$</u>	<u>30\$</u>
			<u>7</u>
	<u>Cash</u>		<u>30\$</u>

*Les marchandises vendues ne sont ni reprises, ni échangées.*

## Annexe 2 : Exemple des fiches de formation

Lors de la formation des agriculteurs, les formateurs ont rempli une fiche de suivi pour chacun des agriculteurs formés. Quelques exemples :

 **Projet « Contribution à la lutte contre le Wilt des bananiers à Idjwi Sud »**  
Formation

Nom et prénom du formateur : *BARHEBANE Apollinaire*  
Date : *le 30/10/2014*  
Heure d'arrivée sur place : *8h00* Heure de départ : *15h10*  
Lieu d'intervention (Groupement et village) : *Groupement MUGOTE, Village LUBUYE (chambon)*  
Nom, prénom et âge de l'agriculteur formé : *SHAMAVU KANTEGE Ignace; 45 ans*  
Numéro de téléphone de l'agriculteur formé : *085 0199784*

Déroulement de la séance de sensibilisation :

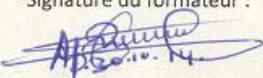
*Le village Zubinga étant un peu à l'écart, cet agriculteur a été très content de nous accueillir chez lui, de nous voir entrain de penser à lui sans qu'il ne le sache.*  
*La séance s'est passée dans des très bonnes conditions. Il a demandé même à sa femme de venir assister à la formation (sensibilisation); car, on ne sait jamais disait-il.*

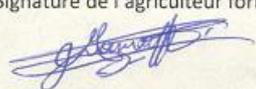
Sujets sur lesquels l'agriculteur a été formé :

- 1. Les symptômes de la maladie WILT BACTERIA;*
- 2. Modus de contamination de cette maladie;*
- 3. Comment lutter contre le WILT BACTERIA*

Remarques :

*L'Agriculteur Ignace a été très content de la formation et de l'initiative de lutter contre le BxW; et propose que cette formation soit répandue dans tous les coins de l'île si possible.*

Signature du formateur : 

Signature de l'agriculteur formé : 

Nom et prénom du formateur : *BALIMUCHABO MADIMANO Norbert*  
Date : *1e 30/10/2014*  
Heure d'arrivée sur place : *7h20* Heure de départ :  
Lieu d'intervention (Groupement et village) : *NYAKALENGWA / MUBALE*  
Nom, prénom et âge de l'agriculteur formé : *KUMVA BITAMA Aciou, né en 1948*  
Numéro de téléphone de l'agriculteur formé : */*

Déroulement de la séance de sensibilisation :

- Je me présente devant l'agriculteur où je veux former
- Nous allons parler pour ce qui cause le wilt-bactérie
- En suite ce que nous devons faire pour lutter contre cette maladie.
- La manière dont nous devons faire l'entretien dans notre bananiers.

Sujets sur lesquels l'agriculteur a été formé :

- Comment se présente le wilt-bactérie chez le bananier
- Cause de transmission de cette maladie chez le bananier
- Comment nous pouvons lutter contre le wilt-bactérie.

Remarques :

- Steriliser les outils que vous utiliser dans votre bananiers chaque fois. Je trouve que vous le fait pas dans le peu que vous avez.
- Nous voulons la formation dans tout le coin ici à Idjwi.

Signature du formateur :



Signature de l'agriculteur formé :



Nom et prénom du formateur : HUSSEIN KABUSU

Date : 1<sup>er</sup> 31/10/2014

Heure d'arrivée sur place : 8h00 Heure de départ : 13h25

Lieu d'intervention (Groupement et village) : NYAKALENGWA / BWINA

Nom, prénom et âge de l'agriculteur formé : KITUMAINI JOACHIM Né le 09/09/1956

Numéro de téléphone de l'agriculteur formé : 0783557093, 0996772324

Déroulement de la séance de sensibilisation :

Nous avons fait une présentation, puis nous avons expliqué le sujet ci-dessous. Quand il va demandé l'objectif de la sensibilisation, on a donné comme réponse « Avoir encore la bananeraie ici chez-nous à Idjwi ». après il a été content et a fait appel à ses voisins et à ses élèves qui venaient pour l'aider, ils ont suivi la formation ensemble. enfin, ils nous ont demandé d'autres rejets.

Sujets sur lesquels l'agriculteur a été formé :

- Définition de Bxw
- Comment se disperse-t-elle.
- Manière de lutter contre le Bxw.
- Comment désinfecter les outils.

Remarques :

- Les gens sont très content de la sensibilisation et ils réclament les rejets, ils acceptent de les protéger et ils demandent à l'hierarchie de simplifier et donner l'ordre à tous.
- Ils réclament d'autres formations toujours sur la bananeraie et ils nous demandent de le rendre visite au moins deux fois par mois.

Signature du formateur :



Signature de l'agriculteur formé :

KITUMAINI JOACHIM  




Nom et prénom du formateur : SHUKURU NTAFURA JOSPIN

Date : 29/10/2014

Heure d'arrivée sur place : 8h30

Heure de départ : 12h15'

Lieu d'intervention (Groupement et village) : MUGOTE - NYEREJI

Nom, prénom et âge de l'agriculteur formé : BONHEUR RUKINGA 47 ans

Numéro de téléphone de l'agriculteur formé : 0851016267

Déroulement de la séance de sensibilisation :

Moyennant des questions, un dialogue sur le BXW de Bananier a été tenu suffisamment, du fait que cette maladie est apparue en 2001 et a causé des grandes pertes de rendement à nos jours dans nos familles.  
Il n'y a pas de vaccins propre à cette maladie mais plutôt suivre les enseignements et les techniques. Le bourgeon naît est la porte d'entrée de cette maladie.

Sujets sur lesquels l'agriculteur a été formé :

- La connaissance sur la maladie de BXW du Bananier,
- Les principaux symptômes de la maladie de BXW,
- Les modes de propagation,
- Moyens de lutte contre la maladie de BXW,
- Désinfection des outils de jardin par l'utilisation de JIK et du feu.

Remarques : - Tous les sujets étaient intéressants car une dizaine de personnes assistaient à la séance et une pratique s'effectue dans le champ.  
- Le formé se sent à l'aise du fait que le formateur lui rencontre à son domicile à présence de toute la famille qui même réclame les nouveaux sujets.  
- Que le formateur soit pris en charge par le projet car ce n'est pas un travail de hasard.

Signature du formateur :

SHUKURU NTAFURA JOSPIN  
852973778

Signature de l'agriculteur formé :

BONHEUR RUKINGA

Nom et prénom du formateur : BARHALIBERHU BJAMUNGU  
 Date : 29/10/2014  
 Heure d'arrivée sur place : 8h00 Heure de départ : 13h30  
 Lieu d'intervention (Groupement et village) : GROUPEMENT NJAKALENGWA, VILLAGE BUHAGWA  
 Nom, prénom et âge de l'agriculteur formé : RWANGO KAHISI FT  
 Numéro de téléphone de l'agriculteur formé : 0976237073, 0853328748, 0785074687.

Déroulement de la séance de sensibilisation : Nous avons commencé par la salutation et présentation car l'agriculteur était présent à son domicile. Quand nous avons commencé la sensibilisation sur le BXW, l'agriculteur a été très sensible et très content et il a fait appel aux autres agriculteurs de la même place pour suivre la formation ensemble. Après la formation, nous sommes partis au champ de l'agriculteur pour y faire la démonstration et l'application. Les participants étaient au nombre de trente (30).

Sujets sur lesquels l'agriculteur a été formé :

- \* Définition de BXW et sortes de bactéries.
- \* Où se cache la bactérie et sa durée.
- \* Comment se disperse-t-elle ?
- \* La manière de lutter contre le BXW.

Remarques :

- Il faudrait une sensibilisation au moins deux (2) fois par semaine souhait des agriculteurs.
- Il faudrait que les autorités s'impliquent dans le projet.
- Il faudrait un comité de lutte contre le BXW. - Il faudrait faire des groupements pour une bonne sensibilisation.

Signature du formateur :



Signature de l'agriculteur formé :

